



## TECHNIKA ZMYWANIA

ZMYWARKI Z TRANSPORTEM TAŚMOWYM

FLOW Line



**100% WYMAGA**

**1 ROZWIAZAN**



# WYDAJNOŚĆ



**HOBART**

## NAJWYŻSZA WYDAJNOŚĆ W TWOJEJ KUCHNI

Jako firma HOBART jesteśmy dumni, że możemy zaoferować absolutnie niezawodne, innowacyjne i wysokiej jakości urządzenia do Twojej kuchni. Zaprojektowaliśmy je i wyprodukowaliśmy, aby jak najlepiej sprostać nawet największym wymaganiom podczas codziennej pracy w kuchni.

**Let's make it happen!**



**HOBART**

**7 RYNKÓW**

niezliczone wyzwania

**1 ROZWIĄZANIE**



### GASTRONOMIA

Bar & pub / Bistro & kawiarnia /  
Hotel & restauracja



### ŻYWIENIE ZBIOROWE

Szpitala / Domy spokojnej starości & domy opieki /  
Kantyny / Edukacja - szkoła & uniwersytet



### PIEKARNIA

Oddziały piekarni / Produkcja / Przemysł piekarniczy



### RZEŹNICTWO

Sklepy mięsne / Przemysł rzeźniczy



### PRZEMYSŁ



### ŚWIATOWY PRZEMYSŁ MORSKI



### CATERING LOTNICZY





## FLOW Line

### PŁYNNY PROCESY W ZMYWALNI

Każda profesjonalna kuchnia dąży do zapewnienia idealnego przepływu pracy w zmywalni. Nasza technologia pomaga Ci zapewnić go każdego dnia Tobie i Twojemu zespołowi kuchennemu. Idealny przepływ oznacza płynne działanie wszystkich procesów, dzięki czemu każdy biorący w nich udział pracownik może skupić się na swoich zadaniach bez zakłóceń. Kiedy technologia wspomagana sztuczną inteligencją do mycia naczyń łączy się z inteligentnymi rozwiązaniami automatyzacyjnymi, efektem musi być płynny proces roboczy – zgodnie z naszym motto „Pracuj mądrze, a nie ciężko!”

Dzięki swojej modułowej konstrukcji zmywarki z transportem taśmowym serii FLOW Line mogą być dostosowywane do Twoich potrzeb. Strefy wstępnej mycia, głównego mycia, suszenia oraz strefy pośrednie są planowane indywidualnie dla każdego klienta – w zależności od ilości naczyń do mycia. W ten sposób zapewniamy, że wydajność, efektywność i łatwość obsługi są optymalnie dopasowane do Twoich wymagań i Twojej organizacji.

#### NAJBARDZIEJ WYDAJNE ZMYWARKI Z TRANSPORTEM TAŚMOWYM NA RYNKU

FLOW Line łączy wysoki poziom oszczędności i najlepsze wyniki mycia z niezwykle komfortowym czyszczeniem. Szereg innowacyjnych funkcji (**PREMAX** inside) zapewnia, że proces zmywania naczyń przebiega płynnie i higienicznie przez cały czas,

a Twoi pracownicy nie mają problemów z obsługą i czyszczeniem maszyny. Korzystaj codziennie ze znacznie zmniejszonych kosztów eksploatacji w swojej bieżącej działalności.



## FLOW Line

### UNIKALNA TECHNOLOGIA MYCIA NACZYŃ WSPOMAGANA SZTUCZNĄ INTELIGENCJĄ

**Nowy FLOW Line to prawdziwa moc dla Twojej kuchni, która zapewnia, że wszystko działa sprawnie – z idealnym przepływem pracy.**

Wiele nowych funkcji i innowacyjna technologia zapewnia szybsze procesy robocze i redukuje liczbę godzin pracy wymaganych do ich wykonania. Co najlepsze: FLOW Line to pierwsza zmywarka z transportem tasmowym wykorzystująca sztuczną inteligencję do wspierania działań związanych z myciem naczyń – zwiększając tym samą ekonomiczną efektywność Twojego przedsiębiorstwa!

Funkcje wspierane przez AI takie jak SMART VISION CONTROL i ASR<sup>2</sup> ustanawiają nowe standardy inteligentnego zmywania. Dzięki temu możesz

myć jeszcze bardziej efektywnie i oszczędzać zasoby każdego dnia, co znacząco zmniejsza koszty eksploatacji.

Wybierz z różnych opcjonalnych pakietów wydajności, aby jeszcze bardziej zwiększyć efektywność mycia naczyń – niezależnie od tego, kto obsługuje maszynę. Parametry mycia i płukania oraz prędkość taśmy transportującej naczynia są automatycznie dostosowywane do wymagań odpowiednich naczyń, co minimalizuje zużycie. Kolejna cenna korzyść: znacząca redukcja czasochłonnej, ręcznej pracy.



## PREMAX inside

### JESZCZE WYŻSZA WYDAJNOŚĆ I OSZCZĘDNOŚĆ

To bieżące koszty eksploatacji zmywarki stanowią różnicę! Opcjonalne funkcje **PREMAX** inside sprawiają, że FLOW Line jest najoszczędniejszą zmywarką z transportem taśmowym na rynku. Trzy funkcje **PREMAX** inside:

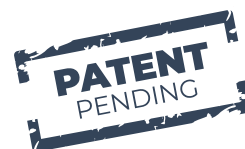
pompa ciepła **CLIMATE-PRO**, system płukania **LOW-FLOW**, i system oszczędzania detergentów **LCI** zapewniają znaczące dodatkowe oszczędności energii, wody i środków chemicznych, jednocześnie gwarantując doskonałe wyniki mycia.

The image shows a close-up of a Hobart commercial dishwasher. The brand name 'HOBART' is printed in white on a black background above the door. The interior of the machine is visible, showing a green light and several white dishes being washed on a rack.

# HOBART

# HOBART

## SMART VISION CONTROL



### SMART VISION CONTROL

Detekcja zmywanych naczyń za pomocą sztucznej inteligencji

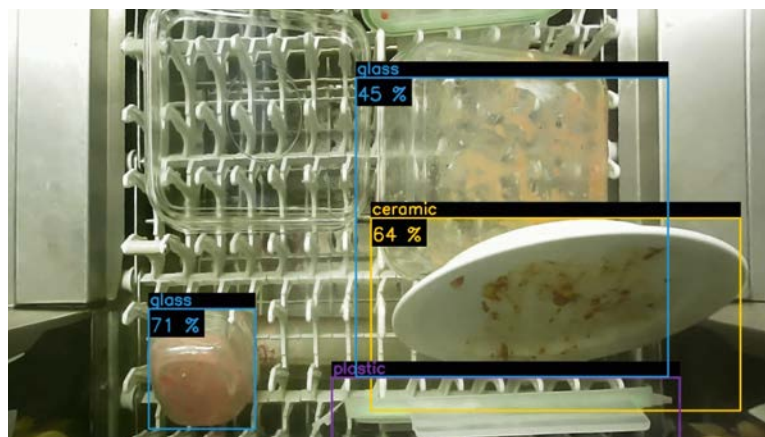
Mocno zabrudzone naczynia, takie jak pojemniki GN czy garnki, wymagają intensywniejszego mycia niż talerze czy filiżanki. Dzięki sztucznej inteligencji, FLOW Line rozpoznaje naczynia do mycia, gdy tylko zostaną one umieszczone na taśmie transportowej. Jeśli jest wyposażona w odpowiedni pakiet wydajności, ciągle dostosowuje parametry mycia i płukania, takie jak prędkość taśmy, objętość wody i ciśnienie mycia. SMART VISION CONTROL gwarantuje optymalne wyniki mycia przy minimalnym zużyciu wody – niezależnie od tego, kto obsługuje maszynę.

Innowacyjna funkcja sztucznej inteligencji zapewnia pewność higieny, jednocześnie rekompensując częściowo załadowane zmywarki: jeśli sekcje taśmy transportowej pozostają puste, zużycie wody jest automatycznie zredukowane do minimum. Dodatkowo, zużycie wody jest dostosowywane do prędkości taśmy transportowej, dzięki czemu ta sama ilość wody jest stosowana do naczyń do mycia przez cały czas.

### TECHNOLOGIA SZTUCZNEJ INTELIGENCJI

Zaawansowana nauka w zmywalni

Oprogramowanie FLOW Line zostało wytrenowane na danych z ponad 80 000 zdjęć. Sieci neuronowe utworzone w tym procesie identyfikują załadowane do mycia naczynia w ułamkach sekundy i natychmiast dostosowują odpowiednie parametry do tego procesu.





# INTELIGENTNE ZMYWANIE NA NOWYM POZIOMIE

## PAKIETY PERFORMANCE

Dla jeszcze większej oszczędności

Oprócz standardowo zainstalowanego wykrywania optycznego, oferujemy opcjonalne Pakiety Performance, które dodatkowo redukują zużycie maszyny i zwiększają bezpieczeństwo eksploatacji. Dzięki temu możesz osiągnąć najlepsze wyniki mycia przy najbardziej ekonomicznych procesach przez cały czas – niezależnie od tego, kto obsługuje maszynę i od ilości zmywanych naczyń.

## PAKIET PERFORMANCE

Idealne parametry zmywania

Dzięki Pakietowi Performance opartemu na sztucznej inteligencji system stale dostosowuje parametry dla szklanek, sztućców oraz zmywanych naczyń wykonanych z metalu. Jeśli na przykład do maszyny zostanie wstawiony kosz ze szklankami, system zwiększa ilość świeżej wody do płukania, jednocześnie zmniejszając prędkość taśmy transportowej. Do regulacji nie są wymagane żadne ręczne ustawienia.

Kolejną zaletą: czasochłonne wstępne czyszczenie mocno zabrudzonych naczyń nie jest już konieczne, ponieważ parametry mycia i płukania oraz prędkość taśmy transportowej są automatycznie dostosowywane do wymagań zmywanych naczyń. Co dodatkowo prowadzi do minimalnego zużycia wody.

## PAKIET PERFORMANCE PLUS

Więcej zabrudzeń –  
wyższe ciśnienie mycia

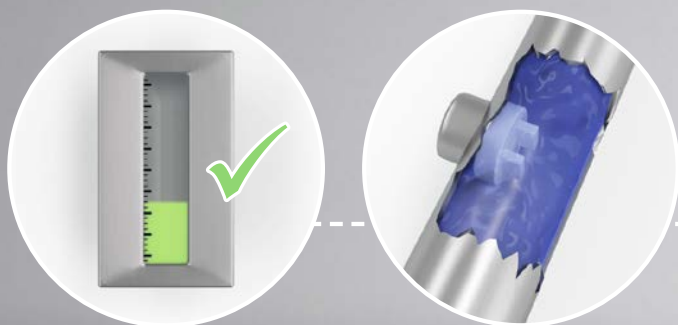
Gdy uruchomiony jest Pakiet Performance Plus, maszyna pracuje przy wyższym ciśnieniu mycia, gdy jest załadowana sztućcami, mocno zabrudzonymi garnkami lub pojemnikami GN. Zapewnia to najlepsze możliwe wyniki mycia dla mocno zabrudzonych naczyń

i znacząco obniża nakłady na ręczne, czasochłonne prace. Nawet niedoświadczeni operatorzy nie popełnią błędów, ponieważ system dokona korekty wszystkich niezbędnych ustawień.

PERFORMANCE	PERFORMANCE PLUS
Program do szkła	Program do szkła
Program do sztućców	Program do sztućców INTENSIVE <sup>2</sup>
Program do garnków i patelni	Program garnków i patelni INTENSIVE <sup>2</sup>



## SYSTEM OSZCZĘDZANIA DETERGENTU LCI



**Ciągłe monitorowanie wody do mycia jest podstawą do dozowania detergentów w zależności od potrzeb**



## SYSTEM OSZCZĘDZANIA DETERGENTU LC

Zmniejszone zużycie detergentu -  
oszczędność dla portfela

Całkowita objętość świeżej wody zostaje podzielona, a opatentowany system oszczędzania detergentu LC kieruje tylko 75 l tej wody do zbiornika mycia w celu regeneracji wody do zmywania. Tylko ta niewielka ilość jest kierowana do głównego zmywania i mieszana z detergentem. Dozowanie detergentu zależy od objętości świeżej wody, co oznacza oszczędność odpowiedniej ilości środka chemicznego. Pozostała objętość wody jest pompowana przez linię obejściową bezpośrednio do zbiornika mycia wstępnego.

### Korzyści

Zmniejszenie zużycia detergentu nawet o 50% w porównaniu do konwencjonalnych systemów

### PREMAX inside

## SYSTEM PŁUKANIA LOW-FLOW

Szczególnie efektywne  
oszczędzanie wody

Nowy, super ekonomiczny system płukania LOW-FLOW zapewnia doskonały efekt płukania: precyzyjne rozmieszczenie dysz płuczących pod kątem i dokładne rozpylenie świeżej wody w połączeniu z przednią linią wytwarzającą mgłę pozwala na zmniejszenie zużycia wody nawet o 40%.

### PREMAX inside

## SYSTEM OSZCZĘDZANIA DETERGENTU LCI

Środki czyszczące: zużywaj tylko tyle,  
ile potrzebujesz

Niższe zużycie środków chemicznych oznacza obniżenie kosztów eksploatacji, jednocześnie chroniąc środowisko – umożliwiająco współpracujący opcjonalny system oszczędzania detergentu LCI.

### Tak to działa:

Czujnik w zbiorniku mycia stale sprawdza jakość roztworu myjącego i regeneruje go w razie potrzeby. W zależności od stopnia zabrudzenia woda z płukania jest podawana na krótko do głównego zbiornika myjącego tylko wtedy, gdy jest to konieczne. Dozowanie chemii jest dostosowywane odpowiednio do ilości wody użytej do regeneracji zbiornika.

### Podsumowanie Twoich korzyści w porównaniu do systemu oszczędzania detergentu LC

- Redukcja zużycia detergentów o nawet 30% w porównaniu do systemu oszczędzania detergentu LC.
- Automatyczne dozowanie środków chemicznych, precyzyjnie według potrzeb.
- Optymalna jakość wody do zmywania zapewnia najlepsze efekty zmywania

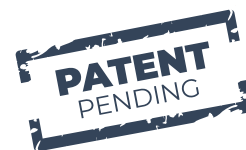
# OPTYMALNA JAKOŚĆ WODY DO ZMYWANIA

## SYSTEM ELIMINACJI ZANIECZYSZCZEŃ ASR<sup>2</sup>

Optymalna woda do mycia dzięki sztucznej inteligencji

Wysoki poziom zabrudzeń w sekcji wejściowej maszyny prowadzi do większego zużycia wody i środków chemicznych. Funkcja oparta na sztucznej inteligencji ASR<sup>2</sup> identyfikuje stopień zabrudzenia naczyń w zmywarce i dostosowuje odpowiednio cykl odpompowania.

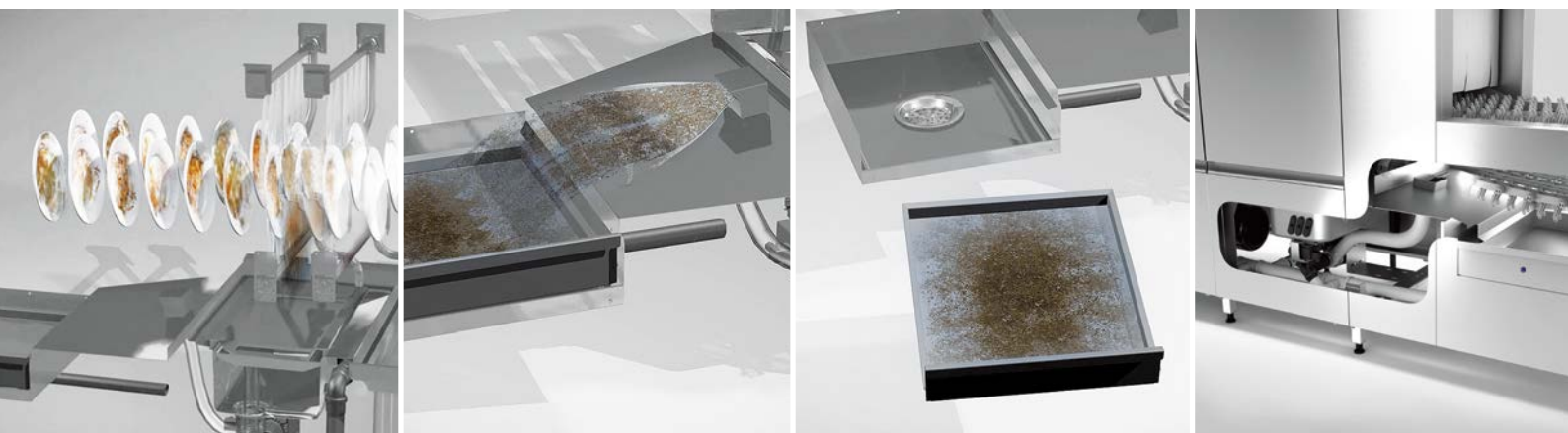
Grube zabrudzenia są automatycznie usuwane ze strefy wstępnego mycia w razie potrzeby i transportowane do szuflady z filtrem w sekcji wejściowej. Zapewnia to konsekwentnie wysoką jakość wody do mycia i eliminuje konieczność jej zmiany pomiędzy zmianami mycia naczyń.



### Podsumowanie Twoich korzyści:

Zakończ długi dzień zmywania naczyń bez wymiany wody, i osiągnij higienicznie czysty efekt nawet w przypadku największych zabrudzeń.

- W razie potrzeby gwarantowane jest indywidualne odpompowanie zabrudzeń.
- Zachowywana jest stale wysoka jakość wody do zmywania.
- Rzadsze opróżnianie zbiornika mycia i napełnianie go świeżą wodą.





# MNIEJSZE ZUŻYCIE ENERGII

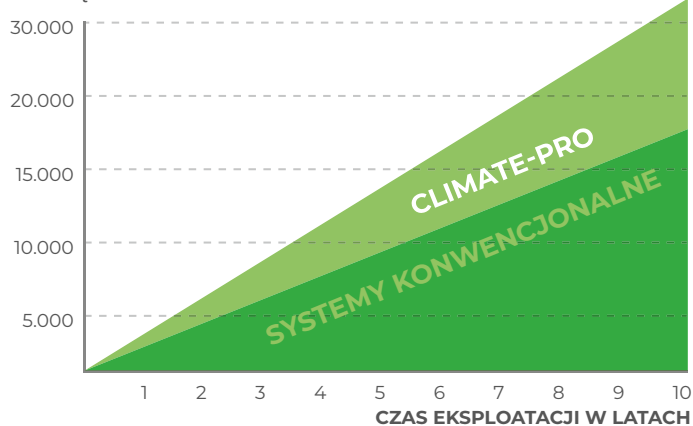
## SYSTEM ODZYSKIWANIA CIEPŁA

Dla wydajnego wykorzystania energii

Oszczędzanie energii z systemem! Dzięki dwóm opcjonalnym funkcjom odzysku ciepła CLIMATE lub rekuperacji ciepła CLIMATE-PRO, energia z powietrza wywiewnego jest przekazywana z powrotem do Twojej zmywarki.

Ta inteligentna innowacja nie tylko obniża koszty eksploatacyjne, ale również chroni środowisko.

OSZCZĘDNOŚCI w eur



**PREMAX** inside

## **POMPA CIEPŁA CLIMATE-PRO**

Połączenie innowacyjności z ekonomicznością i wydajnością energetyczną.

Dzięki pompie ciepła CLIMATE-PRO możesz zaoszczędzić do 20 kWh.

### **Wydajne zarządzanie energią**

Energia cieplna zawarta w powietrzu wywiewnym jest w pełni odzyskiwana dzięki nowoczesnej technologii i zwrócona do procesu mycia, a teraz także do procesu suszenia. Pomaga to nie tylko zmniejszyć zużycie energii, ale również poczynić oszczędności w zakresie powiązanych kosztów eksploatacji.

### **Dodatkowo**

Dzięki stale niskim temperaturom powietrza wylotowego wynoszącym 17°C, klimat w pomieszczeniu ulega poprawie, zgodnie z normą VDI 2052.

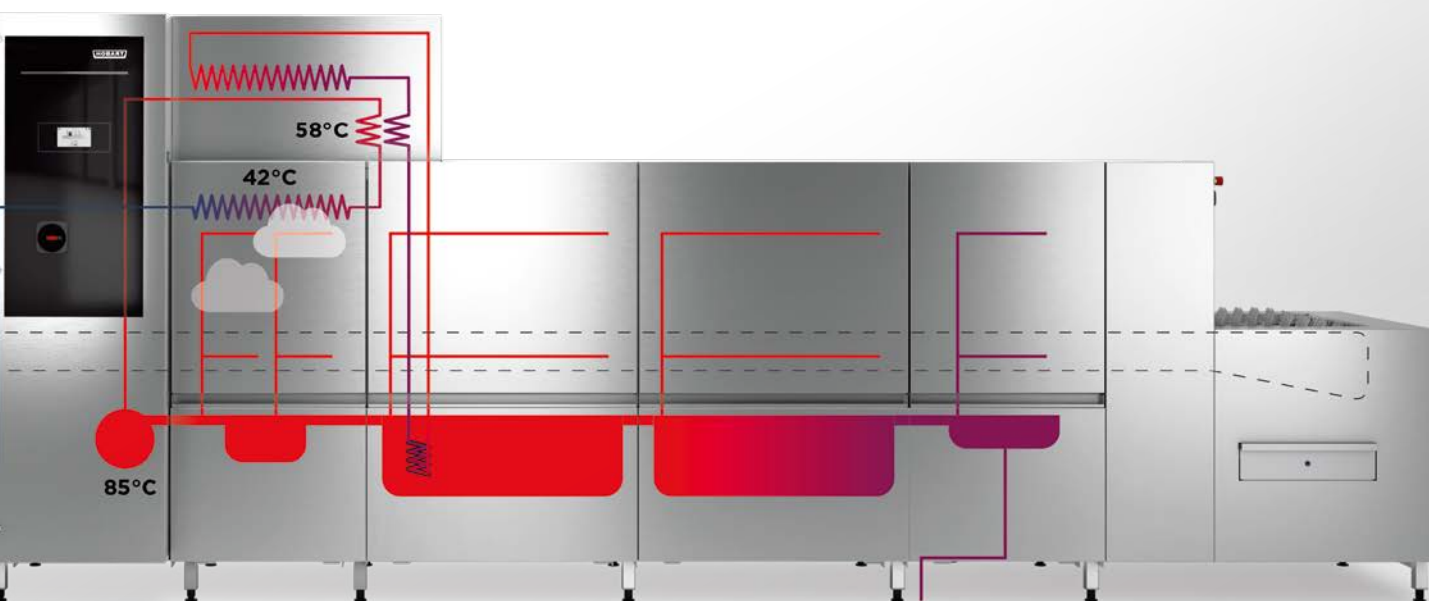
## **OZDYSK CIEPŁA CLIMATE**

Inteligentne wykorzystanie powietrza wylotowego

Ta funkcja minimalizuje straty energii związane z ciepłym powietrzem wylotowym, poprzez ciągle przekazywanie go z powrotem do systemu za pomocą systemu rekuperacji ciepła i wstępne podgrzewanie wody zasilającej przed jej dostaniem się do bojlera. Umożliwia to osiągnięcie nawet 10 kWh oszczędności

### **Twoje korzyści**

- Zminimalizowane straty energii przez powietrze wylotowe.
- Efektywne wykorzystanie dostarczonej energii.
- Koszty eksploatacji urządzenia ulegają znacznemu zmniejszeniu.





# NAJLEPSZE EFEKTY ZMYWANIA I SUSZENIA

## SYSTEM MYCIA Z SZEROKOKĄTNYMI DYSZAMI

Idealne czyszczenie każdego zakamarka.

Podczas zmywania równomierne rozprowadzanie używanej w tym celu wody na mytych naczyniach ma kluczowe znaczenie dla osiągnięcia doskonałego efektu czyszczenia. Innowacyjne ramiona myjące z precyzyjnymi dyszami zapewniają dłuższy kontakt wody ze zmywanymi artykułami, dzięki czemu poprawiają efekt zmywania.

Dzięki specjalnemu układowi, dysze myjące HOBART pokrywają większy obszar i kierują strumień wody dokładniej niż tradycyjne systemy.

### Twoje korzyści

Równomierne i skoncentrowane na zmywanych artykułach rozprowadzenie wody do mycia zapewnia znacznie lepszy efekt zmywania.

## TRANSPORT TAŚMOWY Z PODPARCIEM DLA TAC

Eliminacja obszarów "zacienionych"

Podczas zmywania naczyń, szkła lub sztućców głównym priorytetem jest doskonale higieniczny efekt zmywania. Jednym z kluczowych czynników w tym aspekcie jest ułożenie zmywanych artykułów w urządzeniu. Dzięki specjalnej konstrukcji system transportu taśmowego z podparciem dla tac zapewnia optymalny kontakt zmywanych artykułów z wodą myjącą.

### Dlaczego?

Na konwencjonalnym przenośniku taca może zasłonić znajdujący się za nią talerz, przez co nie zostanie na niego natryśnięta odpowiednia ilość ługu myjącego.

## **POTRÓJNE PŁUKANIE**

Perfekcyjne wyniki mycia bez jakichkolwiek pozostałości.

Cząstki brudu lub smugi z pozostałości detergentu na rzekomo czystych talerzach są bardzo nieprzyjemne. Pewność higieny w każdym momencie dzięki FLOW Line! Po procesie mycia, funkcja FLOW Line stosuje potrójną moc, aby zagwarantować naczynia bez pozostałości i perfekcyjnie czyste: dysza wstępnego płukania, płukanie pompowe i płukanie świeżą wodą.

Nowa dysza wstępnego płukania jest umieszczona przed układem płukania pompowego i wypłukuje ze zmywanych artykułów wodę do mycia. Następnie, płukanie pompowe zapewnia drugie spłukanie, a na końcu następuje ostateczne płukanie świeżą wodą.

### **Co to oznacza dla Ciebie?**

Perfekcyjny wynik – ponieważ naczynia przechodzą przez trzy etapy płukania.



## **UNIWERSALNY SYSTEM SUSZENIA**

Suszy wszystkie rodzaje naczyń.

Konwencjonalny system suszenia wdmuchuje z góry gorące powietrze na umyte naczynia. W rezultacie powietrze jest rozprawdane w niekontrolowany sposób. Uniwersalny system suszenia nie tylko kieruje powietrze na umyte naczynia w kontrolowany sposób z góry, ale też z obu boków i z dołu. Zapewnia to doskonały efekt suszenia, nawet dla naczyń o wydrążonych przestrzeniach.



## **SYSTEM ODWRÓCONEJ OSMOZY RO-L**

Chroni przed powstaniem zacieków od wody zanim się one pojawią

Czy na szkle, talerzach lub ostrzach noży tworzą się nieestetyczne plamy? Substancje mineralne zawarte w wodzie często pozostawiają podczas schnięcia naczyń widoczne pozostałości, tworząc w ten sposób nieestetyczne wrażenie.

### **Kładzie kres żmudnemu polerowaniu.**

Niezawodnie, higienicznie i bez plam: ciągłe uzdatnianie wody przez membrany i filtry najnowszej technologii zapewnia jej

całkowitą demineralizację. Dzięki temu zapewniona jest permanentna higieniczna czystość naczyń bez plam. Zagrożenia dla higieny wynikające z ręcznego polerowania są z góry eliminowane.

### **Dodatkowo**

Odwrócona osmoza RO-L może być zainstalowana w osobnej obudowie obok maszyny FLOW Line lub zintegrowana w jej obudowie, jeśli istotna jest oszczędność miejsca.

# ŁATWA OBSŁUGA

## STEROWANIE VISIOTRONIC

Pełny przegląd na ekranie 5 cali.

Nowoczesne sterowanie w pełni dotykowe z kolorowym wyświetlaczem i intuicyjną nawigacją w menu zapewnia szybkie i bezproblemowe użytkowanie, nawet dla niedoświadczonego personelu kuchennego.

Duży 5-calowy wyświetlacz z wyraźnie uporządkowanym interfejsem użytkownika jest kompaktowy, wygodny i łatwy do odczytania z dowolnego miejsca w pomieszczeniu. Wszystkie kluczowe informacje dotyczące trybów działania, stanu i temperatur są wyświetlane w sposób klarowny i zwięzły.

Na pierwszy rzut oka użytkownik uzyskuje przegląd stanu maszyny i może interweniować w razie potrzeby.

**Intuicyjny i zrozumiały dla każdego, postęp programu jest wyświetlany na pasku LED:**

Tryb gotowości (zielony)

Aktywne zmywanie (niebieski)

Błąd (czerwony)

**Wyświetlacz oferuje również intuicyjny dostęp do menu klienta oraz do kluczowych danych, takich jak:**

- dokumentacja historii konserwacji zgodna z normą DIN
- informacje o zużyciu wody i energii
- elastyczne programowanie automatycznego uruchamiania,

Standardowe złącze USB pozwala na pobieranie danych.

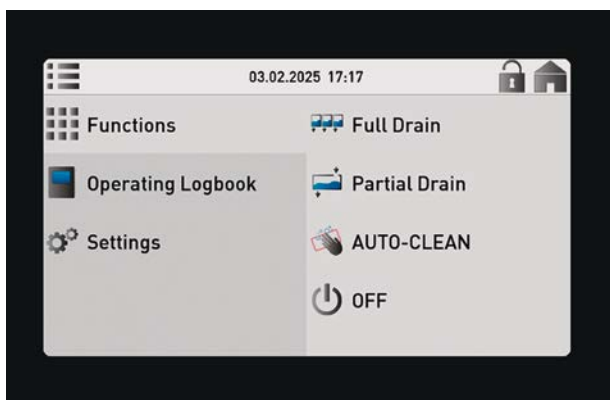
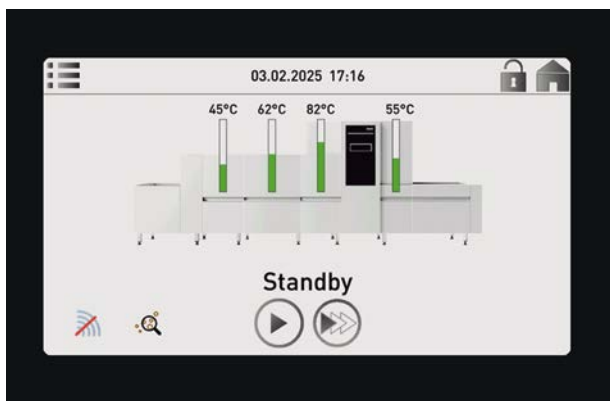




## STEROWANIE PROTRONIC XL

Maksymalny komfort użytkownika

Ten sterownik oferuje wszystkie korzyści panelu VISIOTRONIC, ale ma o wiele większy 7-calowy wyświetlacz. W rozmiarze XL zapewnia maksymalny komfort użytkownika.



## KONTROLA SYSTEMU

Płynne rozpoczęcie pracy

Po włączeniu maszyny, ta opcjonalna funkcja sprawdza główne systemy maszyny: system myjący, zawory odpływowe, grzałki i kosze filtracyjne. W przypadku awarii, wyświetlacz pokaże usterkę oraz środki zaradcze w sposób łatwy do zrozumienia. Dzięki temu każdy dzień pracy zaczyna się płynnie i niezawodnie. Dodatkowo, potrzeba wezwania serwisantów została zredukowana do minimum.

# SZYBKIE CZYSZCZENIE

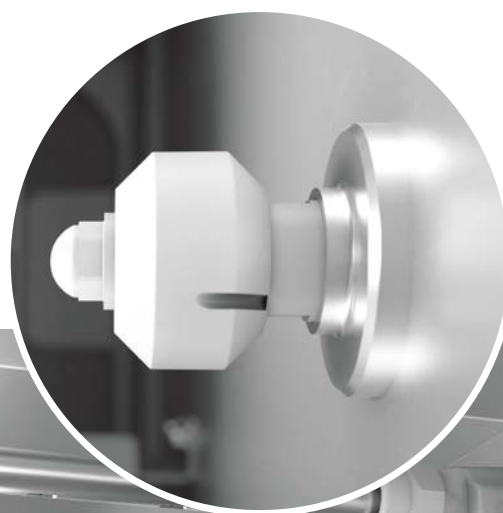
## SYSTEM AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA AUTO-CLEAN

Inteligentne zarządzanie zabrudzeniami

Higiena jest kluczowym czynnikiem przy obchodzeniu się z szklankami, sztućcami i naczyniami. W związku z tym kluczowe jest dokładne i regularne czyszczenie zmywarki do naczyń. Dzięki wszechstronnemu asystentowi przy czyszczeniu AUTO-CLEAN, codzienna rutyna czyszczenia samej zmywarki nigdy nie była łatwiejsza ani szybsza.

A, jak dobrze wiesz, im łatwiejsze czyszczenie, tym większe prawdopodobieństwo, że personel będzie je wykonywał codziennie. To nie tylko zapewnia niezawodną higienę, ale także zwiększa wydajność maszyny i jej żywotność.

Zaawansowany układ specjalnych dysz czyszczących zapewnia automatyczne czyszczenie wnętrza urządzenia i systemu odzyskiwania ciepła. Aby zapewnić spełnienie najwyższych standardów higieny, do czyszczenia wykorzystywana jest wyłącznie świeża woda.





Dzięki następującym funkcjom standardowym, taśmowe zmywarki do naczyń oszczędzają dużo czasu, zapewniając jednocześnie pewność higieny:

### **KLAPA SEKCJI ZAŁADUNKU**

Kłapa w górę, zabrudzenia na zewnątrz.

Większość pozostałości gromadzi się w sekcji załadunku urządzenia. Ruchoma kłapa sekcji załadunku umożliwia szybki dostęp do urządzenia i zapewnia łatwość czyszczenia.

### **GŁĘBOKO TŁOCZONY ZBIORNIK**

Brak szans na gromadzenie się zabrudzeń.

Konstrukcja zbiornika i jego dna uniemożliwia im osadzanie się. Dzięki temu zabrudzenia nie mogą gromadzić się w maszynie, a doskonała higiena jest zapewniona na stałe.

### **SZUFLADA Z SITEM W SEKCJI ZAŁADUNKU.**

Szybkie i łatwe czyszczenie bez przerywania procesu zmywania

Szufladę z sitem można bez problemu wyjąć, aby szybko ją opróżnić z nagromadzonych zanieczyszczeń podczas pracy urządzenia.

#### **Dodatkowo**

Duża pojemność i wysoka krawędź zapobiegają przelewaniu się gromadzonych resztek jedzenia.

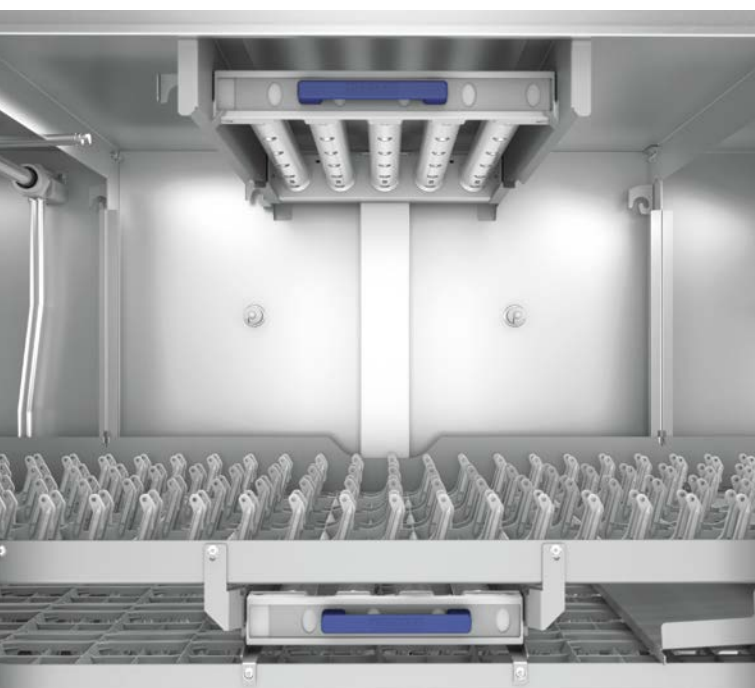
Szufladę z sitem można opcjonalnie zintegrować z powierzchnią lub przednią częścią sekcji załadunku urządzenia.





## SZYBKIE CZYSZCZENIE

Następujące dodatkowe funkcje wspierają operatora oprócz systemu automatycznego czyszczenia AUTO-CLEAN:



### OPATENTOWANE SUWAKI RAMION MYJĄCYCH

Szybka gotowość do czyszczenia

Nasze opatentowane suwaki ramion myjących umożliwiają łatwe i komfortowe czyszczenie wnętrza ramion myjących. Podczas gdy w konwencjonalnych systemach wymagane jest odkręcenie najpierw nasadek końcowych ramion myjących, w celu otwarcia opracowanego przez nas ramienia wystarczy wykonać jedną czynność.

W połączeniu z AUTO-CLEAN, suwaki ramion myjących zapewniają 100% pewność higieny, ponieważ ramiona myjące są również objęte procesem czyszczenia. Otwarcie suwaków ramion myjących jest wyświetlane jako komunikat na ekranie i musi zostać aktywnie potwierdzone.

## **UNIWERSALNY SYSTEM KURTYN**

Jeden rodzaj dla wszystkich sekcji

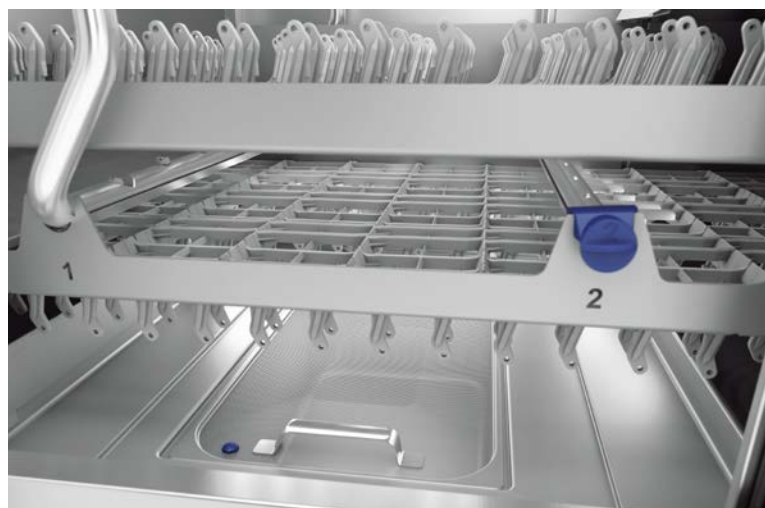
Po czyszczeniu wszystkie usunięte części muszą wrócić na swoje miejsce. Uniwersalne kurtyny, które pasują wszędzie w maszynie, sprawiają, że to zadanie jest szczególnie wygodne. Uniwersalne kurtyny, które pasują wszędzie w maszynie, sprawiają, że to zadanie jest szczególnie wygodne. Dzięki uniwersalnym kurtynom nie ma ryzyka pomyłki przy umieszczaniu elementu, a praca jest wykonywana bardzo szybko.



## **MODUŁ PŁUKANIA**

Cyfry dla większej przejrzystości

Moduł płukania został dodatkowo ulepszony, aby zapewnić optymalny układ, a tym samym szybsze i łatwiejsze czyszczenie. Kluczowym elementem są ponumerowane ramiona myjące, które są szybko wymienne w odpowiedniej pozycji.



## **ASYSTENT CZYSZCZENIA Z OZNACZENIEM KOLOREM**

Orientacja podczas czyszczenia

Aby ułatwić czyszczenie maszyny, wszystkie elementy, które należy zdjąć do codziennego czyszczenia, są oznaczone na niebiesko. Codzienne czyszczenie FLOW Line poprawia wydajność i wydłuża okres eksploatacji systemu zmywania naczyń.



**HOBART**

**HOBART**



## FLOW Line Twin

### TAŚMOWA ZMYWARKA DO NACZYŃ ZE ZINTEGROWANĄ LINIĄ DO MYCIA TAC.

Najwyższa wydajność i doskonała organizacja.

Zmywarki z transportem taśmowym są zaprojektowane do szybkiego czyszczenia dużych ilości artykułów. Dzięki innowacyjnemu systemowi organizacji mycia naczyń FLOW Line Twin, który jest unikalny na całym świecie, HOBART odpowiada na praktyczne potrzeby w przemyśle gastronomicznym, oferując rozwiązanie w postaci równoległego systemu mycia tac.

Wiodący na świecie, opatentowany system organizacji mycia naczyń FLOW Line Twin znacznie zwiększa pojemność zmywarki i optymalizuje procesy organizacyjne. Ciężkie tace poruszają się na osobnej taśmie transportowej równoległe z resztą naczyń i są automatycznie składane w sekcji wyładunku zmywarki.

#### Twoje korzyści

- Nawet do 30% szybciej dzięki systemowi organizacji zmywania FLOW Line Twin.
- Zredukuj koszty operacyjne.
- Zredukuj obciążenie operatora dzięki automatyzacji.



**HOBART**

**HOBART**

**HOBART**  
SMART  
CONNECT



# SMARTCONNECT



## APLIKACJA HOBART SMARTCONNECT

Skrót najistotniejszych korzyści

Dzięki aplikacji HOBART SmartConnect masz możliwość bezpłatnego otrzymywania kompleksowego podglądu aktualnego stanu swojej maszyny przez okres 5 lat.

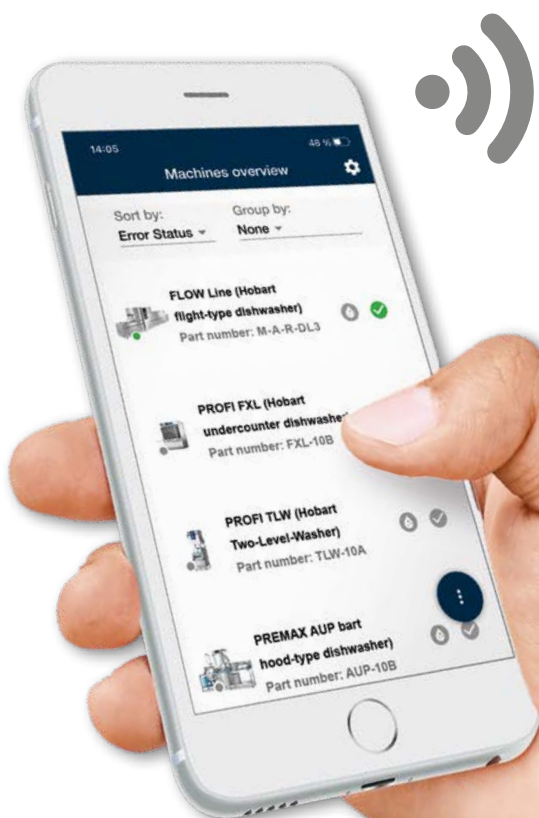
### Łączenie w sieć, informacje, korzyści

Na podstawie tych danych można uniknąć przestoju i skontaktować się z działem obsługi klienta lub autoryzowanym serwisem. Ponadto SmartConnect zapewnia dostęp do ilustrowanych instrukcji w przypadku drobnych usterek, które można usunąć samodzielnie.

### Przegląd wszystkich funkcji

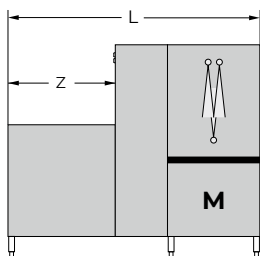
- Stan maszyny (śledzenie stanu wszystkich posiadanych maszyn)
- Informacje o urządzeniu (wraz ze wszystkimi ważnymi ustawieniami i informacjami maszyny)
- Rejestrowanie komunikatów o błędach (dodatkowe informowanie o błędach systemu pocztą e-mail)
- Kalkulator kosztów eksploatacji (przegląd kosztów zużycia)
- Informacje higieniczne (w postaci książki pracy)
- Wykorzystanie (dane dotyczące efektywnego wykorzystania maszyny)

**Dodatkowe informacje, także dotyczące dostępności aplikacji SmartConnect w poszczególnych krajach i językach, można znaleźć na stronie [www.HobartSmartConnect.pl](http://www.HobartSmartConnect.pl)**

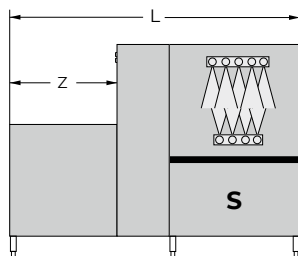


# WYBÓR MODUŁU

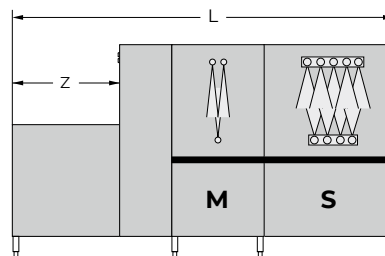
## STREFY WSTĘPNEGO MYCIA



	L	Z
1M	1.450	440
2M	1.750	740
3M	2.050	1.040

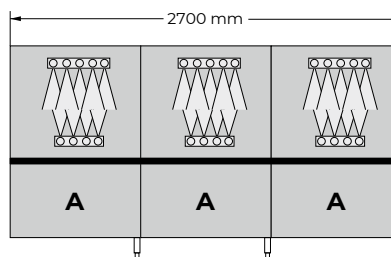
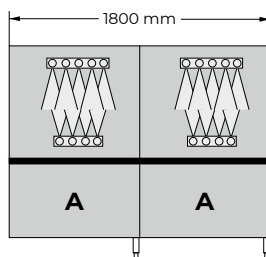
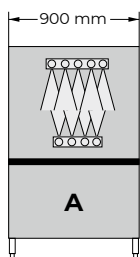


	L	Z
1S	1.700	440
2S	2.000	740
3S	2.300	1.040

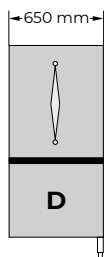
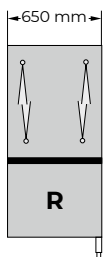


	L	Z
1M-S	2.350	440
2M-S	2.650	740
3M-S	2.950	1.040

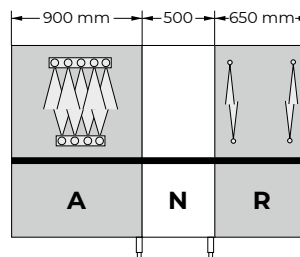
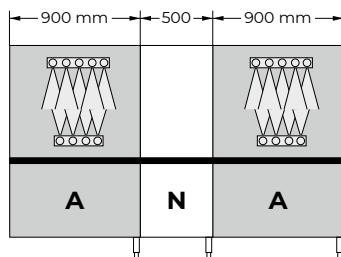
## STREFY GŁÓWNEGO MYCIA



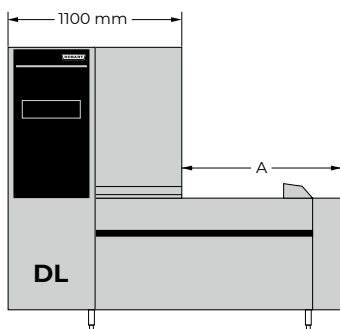
## STREFY PŁUKANIA



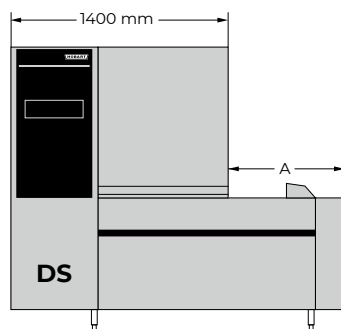
## STREFY NEUTRALNE



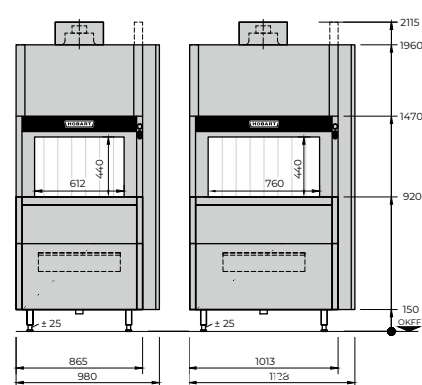
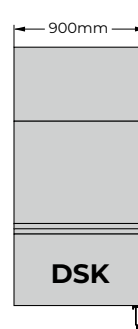
## STREFY SUSZENIA



	L	A
DL3	1.100	800
DL4	1.100	1.100
DL5	1.100	1.400



	L	A
DS4	1.400	800
DS5	1.400	1.100
DS6	1.400	1.400
DS7	1.400	1.700



### Wymiary FLOW Line

Szerokość załadunku: 612 mm i 760 mm

Wysokość załadunku: 440 mm

## WYPOSAŻENIE

<b>FLOW Line</b>	
<b>SMART VISION CONTROL</b>	
Innowacyjna detekcja zmywanych naczyń	●
Automatyczna regulacja zużycia wody	●
Pakiet Performance	○
Pakiet Performance Plus	○
Compartment detection	●
<b>EKONOMICZNOŚĆ</b>	
Ozdysk ciepła CLIMATE	●
System oszczędzania detergentu LC	●
Pompa ciepła CLIMATE-PRO	○ <b>PREMAX</b> inside
System oszczędzania detergentu LCI	○ <b>PREMAX</b> inside
System płukania LOW-FLOW	○ <b>PREMAX</b> inside
<b>NAJLEPSZE EFEKTY ZMYWANIA I SUSZENIA</b>	
System eliminacji zanieczyszczeń ASR <sup>2</sup>	○
System myjący z dyszami szerokokątnymi	●
Potrójne płukanie	○
Transport taśmowy z podparciem tacy	○
System odwróconej osmozy RO-L	○
Uniwersalny system czyszczenia	●
<b>ŁATWA OBSŁUGA</b>	
Kontrola systemu	○
Sterowanie PROTRONIC XL	○
Sterowanie VISIOTRONIC	●
Podłączenie USB	●
<b>SZYBKE CZYSZCZENIE</b>	
System automatycznego czyszczenia AUTO-CLEAN	○
Kodowane i ponumerowane ramiona myjące i płuczące	●
Uniwersalny system kurtyn	●
Asystent czyszczenia z oznaczeniem kolorami	●
Suwak ramienia myjącego	●
Kłapa sekcji załadunku	●
Zbiornik wykonany w całości techniką tłoczenia głębokiego	●
Szuflada z sitem w sekcji załadunku	●
<b>FLOW LINE TWIN</b>	
Równoległy tor do tac	○
<b>SMARTCONNECT</b>	
Aplikacja SmartConnect	○

● Zawiera ○ Opcja

\* Dodatkowe informacje, również na temat tego, w jakich krajach i językach dostępna jest aplikacja SmartConnect, można znaleźć na stronie [www.HobartSmartConnect.pl](http://www.HobartSmartConnect.pl).  
Bezpłatne korzystanie przez 5 lat.

**HOBART**



## DANE TECHNICZNE

FLOW Line									
WYDAJNOŚĆ koszy na godz.		PRĘDKOŚĆ TAŚMY	ŚREDNIE ZUŻYCIЕ WODY	ZUŻYCIЕ ENERGII w kWh <sup>[2]</sup>		REKOMENDOWANA WYBÓR MODELU	DŁU-GOŚĆ CAŁKO-WITA	STREFA ZAŁA-DUNKU	STREFA WYJŚCIA
Pręd. 1	Pręd. 2	w m/min	w l/h <sup>[1]</sup>	z odzyskiem ciepła CLIMATE	z pompą ciepła CLIMATE-PRO <sup>[3]</sup>		w mm	w mm	w mm
2.570	3.350	1,18	145	24,2 (32,2)	16,7 (22,3)	FLOW Line 1-M-A-R-DL3 FLOW Line 1-M-A-R-DL4 FLOW Line 2-M-A-R-DL3 FLOW Line 2-M-A-R-DL4	4.900 5.200 5.200 5.500	440 440 740 740	800 1.100 800 1.100
2.830	3.690	1,30	145	21,5 (30,7)	16,4 (23,8)	FLOW Line 1-S-A-R-DL3 FLOW Line 1-S-A-R-DL4 FLOW Line 2-S-A-R-DL4 FLOW Line 2-S-A-R-DL5	5.150 5.450 5.750 6.050	440 440 740 740	800 1.100 800 1.100
2.830	3.690	1,30	145	21,5 (30,7)	16,4 (23,8)	FLOW Line 1-S-A-R-DS4 FLOW Line 1-S-A-R-DS5 FLOW Line 2-S-A-R-DS5 FLOW Line 2-S-A-R-DS6	5.450 5.750 6.050 6.350	440 440 740 740	800 1.100 1.100 1.400
3.560	4.620	1,63	145	23 (30,7)	17,8 (23,8)	FLOW Line 1-M-S-A-R-DS5 FLOW Line 2-M-S-A-R-DS5 FLOW Line 2-M-S-A-R-DS6 FLOW Line 2-M-S-A-R-DS7	6.400 6.700 7.000 7.300	440 740 740 740	1.100 1.100 1.400 1.700
3.820	4.960	1,75	165	26,2 (39,7)	20,7 (31,3)	FLOW Line-2-S-A-A-R-DS5 FLOW Line-2-S-A-A-R-DS6 FLOW Line-2-S-A-A-R-DS7	6.950 7.250 7.550	740 740 740	1.100 1.400 1.700
4.540	5.900	2,08	165	26,2 (39,7)	20,6 (31,3)	FLOW Line-2-M-S-A-A-R-DS5 FLOW Line-2-M-S-A-A-R-DS6 FLOW Line-2-M-S-A-A-R-DS7	7.600 7.900 8.200	740 740 740	1.100 1.400 1.700
4.800	6.240	2,20	170	31,2 (47,2)	23,6 (35,8)	FLOW Line 2-S-A-A-A-R-DS5 FLOW Line 2-S-A-A-A-R-DS6 FLOW Line 2-S-A-A-A-R-DS7	7.850 8.150 8.450	740 740 740	1.100 1.400 1.700
5.520	7.180	2,53	170	31,2 (47,2)	23,6 (35,8)	FLOW Line 2-M-S-A-A-A-R-DS5 FLOW Line 2-M-S-A-A-A-R-DS6 FLOW Line 2-M-S-A-A-A-R-DS7	8.500 8.800 9.100	740 740 740	1.100 1.400 1.700

Wszystkie wartości dotyczą maszyn o szerokości taśmy 612 mm.

Higieniczne zmywanie wg DIN EN 17735 przy wszystkich prędkościach.

<sup>[1]</sup> Zużycie wody świeżej w optymalnych warunkach (wskaźniki mogą się różnić w zależności od konkretnego klienta).

<sup>[2]</sup> Średnia wartość przy przykładowym zestawie nakryć i rodzaju działalności.

<sup>[3]</sup> Maszyny z pompą ciepła zawierają do 5,1 kg (3,22 t ekwiwalentu CO2) czynnika chłodniczego R531A (GWP 631).



## NASZA WIZJA

### Zmywanie bez wody

Intensywne badania marketingowe wykazały, że nasi klienci techniki zmywania oczekują połączenia najwyższej ekonomii z optymalną wydajnością. Kierujemy się ich zdaniem i tworzymy podstawy naszej wizji „zmywania bez wody”. Ta wizja jest naszą stałą zachętą do podążania nowymi ścieżkami, które spowodują dalszą redukcję zużycia wody, energii i chemii. Dzięki innowacyjnym wydajnościom najwyższej klasy nieustannie zbliżamy się do naszego celu. I już wiemy.

» Jeśli kiedykolwiek jakieś urządzenie będzie mogło zmywać bez wody, to z pewnością będzie to HOBART. «

## PRZEDSIĘBIORSTWO

### Jesteśmy firmą HOBART

HOBART jest wiodącą na rynku firmą, zajmującą się przemysłową techniką zmywania i jest renomowanym producentem techniki do gotowania, przygotowania oraz techniki środowiska. Założona w 1897, w Troy, Ohio, firma HOBART zatrudnia dzisiaj na całym świecie ponad 6900 pracowników. W oddziale produkcyjnym, w Offenburgu, Niemcy, rozwija, HOBART produkuje i sprzedaje na cały świat technikę zmywania. Na arenie międzynarodowej gastronomia i hotelarstwo, żywienie zbiorowe, piekarnie i rzeźnie, supermarkety, linie lotnicze, wycieczkowce, dostawcy samochodów, centra badawcze przedsiębiorstwa farmaceutyczne stawiają na nasze innowacyjne produkty, będące liderami w obszarze ekonomii i ekologii.



**HOBART**

LET'S MAKE IT  
**HAPPEN!**

## MADE IN GERMANY

Dajemy tę obietnicę jakości naszym klientom i jest to nasze osobiste zobowiązanie, które jest pielęgnowane przez wszystkich pracowników firmy HOBART.

 made in germany

**smartclean**  
**smartgreen**

## NASZ CEL

Innowacyjnie – ekonomicznie – spójny

To nasza maksyma. Bycie **innowacyjnym** oznacza dla nas nieustanne wyznaczanie nowych standardów technologicznych w połączeniu z prawdziwymi korzyściami dla klienta. Jest to możliwe dzięki korporacyjnemu Centrum technologii i innowacji ds. technologii zmywania w naszej centrali w Niemczech. Dzięki pakietowi innowacyjnej mocy powstają tu wysoce wydajne produkty, które stanowią ugruntowanie naszej pozycji jako technologicznego lidera na rynku. Dla nas bycie **ekonomicznym** oznacza wyznaczanie punktów odniesienia w zakresie najniższych kosztów operacyjnych i zużycia zasobów oraz ciągłe rewolucjonizowanie rynku. Bycie **spójnym** oznacza dla nas odpowiedzialne korzystanie z zasobów oraz zrównoważoną politykę energetyczną. Dotyczy to nie tylko zastosowania produktu, ale także wszystkich obszarów firmy, takich jak zakup lub produkcja.

## HOBART SERVICE

Kompetentnie – szybko – niezawodnie

HOBART oferuje ogólnoswiatową sieć partnerów serwisowych dla wszystkich produktów. Technicy ci zawsze wykonują prace konserwacyjne i naprawcze kompetentnie, szybko i niezawodnie. Dzięki regularnym szkoleniom i wieloletniemu doświadczeniu posiadają szczegółową wiedzę produktową i pomogą Ci, abyś mógł skupić się na swoim biznesie. Dobrze wiedzieć: Dożywotnia gwarancja serwisowa gwarantuje również dostępność wszystkich części zamiennych przez cały okres użytkowania maszyny.

# HOBART

## DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH

### HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg  
Tel.: +49 781 600-0 | [info@hobart.de](mailto:info@hobart.de)  
[www.hobart.de](http://www.hobart.de)  
Zentraler Verkauf +49 180 300 0068

#### Service:

Werkskundendienst +49 800 600 1313  
für Österreich +43 820 240 599

## SCHWEIZ

### GEHRIG GROUP AG

Bäulerwisenstrasse 1 | 8152 Glattbrugg  
Tel.: +41 43 211 56-56  
[info@gehriggroup.ch](mailto:info@gehriggroup.ch)  
[www.gehriggroup.ch](http://www.gehriggroup.ch)

## FRANCE

### COMPAGNIE HOBART

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68  
77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2  
Téléphone: +33 1 64 11 60 00  
[contact@hobart.fr](mailto:contact@hobart.fr)  
[www.hobart.fr](http://www.hobart.fr)

## UNITED KINGDOM

### HOBART UK

Southgate Way | Orton Southgate  
Peterborough | PE2 6GN  
Phone: +44 844 888 7777  
[customer.support@hobartuk.com](mailto:customer.support@hobartuk.com)  
[www.hobartuk.com](http://www.hobartuk.com)

## BELGIUM

### HOBART FOSTER BELGIUM

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout  
Phone: +32 16 60 60 40  
[sales@hobart.be](mailto:sales@hobart.be)  
[www.hobart.be](http://www.hobart.be)

## NEDERLAND

### HOBART NEDERLAND B.V.

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden  
Tel.: +31 348 46 26 26  
[info@hobart.nl](mailto:info@hobart.nl) | [www.hobart.nl](http://www.hobart.nl)

## NORGE

### HOBART NORGE

Gamle Drammensvei 120 A | 1363 HØVIK  
Tel.: +47 67 10 98 00  
[post@hobart.no](mailto:post@hobart.no) | [www.hobart.no](http://www.hobart.no)

## SVERIGE

### HOBART SCANDINAVIA APS

Varuvägen 9 | 125 30 Älvsjö  
Tel.: +46 8 584 50 920  
[info@hobart.se](mailto:info@hobart.se) | [www.hobart.se](http://www.hobart.se)

## DANMARK

### HOBART SCANDINAVIA APS

Håndværkerbyen 27 | 2670 Greve  
Tel.: +45 43 90 50 12  
[salg@hobart.dk](mailto:salg@hobart.dk) | [www.hobart.dk](http://www.hobart.dk)

## AUSTRALIA

### HOBART FOOD EQUIPMENT

Unit 1/2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128  
Tel.: +61 2 9714 0200  
[www.hobartfood.com.au](http://www.hobartfood.com.au)

## SPAIN

### HOBART ESPAÑA

### DIVISION DE ITW ESPAÑA, S.L.U.

Ctra de Ribes KM 31,7  
08520 Les Franqueses del Vallés, Barcelona  
Phone +34 938 605 020  
[info@hobart.es](mailto:info@hobart.es) | [www.hobart.es](http://www.hobart.es)

## KOREA

### HOBART KOREA LLC

7th Floor | Woonsan Bldg | 108 | Bangi-dong  
Songpa-gu | Seoul 138-050  
Phone: +82 2 34 43 69 01  
[contact@hobart.co.kr](mailto:contact@hobart.co.kr)  
[www.hobart.co.kr](http://www.hobart.co.kr)

## JAPAN

### HOBART (JAPAN) K.K.

Suzunaka Building Omori  
6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013  
Phone: +81 3 5767 8670  
[info@hobart.co.jp](mailto:info@hobart.co.jp) | [www.hobart.co.jp](http://www.hobart.co.jp)

## SINGAPORE

### HOBART INTERNATIONAL (S) PTE LTD

158 | Kallang Way | #06-03/05  
Singapore 349245  
Phone: +65 6846 7117  
[enquiry@hobart.com.sg](mailto:enquiry@hobart.com.sg)  
[www.hobart.com.sg](http://www.hobart.com.sg)

## THAILAND

### HOBART (THAILAND)

43 Thai CC Tower Building | 31st FL  
Room No. 310-311 | South Sathorn Rd.  
Yannawa | Sathorn | Bangkok | 10120  
Phone: +66 2 675 6279 81 | [enquiry@hobartthailand.com](mailto:enquiry@hobartthailand.com)  
[www.hobartthailand.com](http://www.hobartthailand.com)

## OTHER COUNTRIES

### HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany  
Phone: +49 781 600-2820  
[info-export@hobart.de](mailto:info-export@hobart.de)  
[www.hobart-export.com](http://www.hobart-export.com)

Die Angaben in diesem Prospekt beruhen auf dem Stand 04/2025. Technische Änderungen oder Änderungen der Ausführung bleiben vorbehalten.

The details given in this brochure are correct as of 04/2025. We reserve the right to make technical or design modifications.

Document non contractuel. Les indications de ce prospectus sont conformes à la mise à jour de 04/2025. Nous nous réservons le droit de modifier les données ou les configurations techniques de nos machines.

